



小

故

修

爷

爷

讲

白

故

事

▲ 外国童话故事

# 孙敬修爷爷讲的故事

外国童话故事



天津教育出版社

**孙敬修爷爷讲的故事**

**外国童话故事**

李行健 主编

\*

天津教育出版社出版

(天津市张自忠路 189 号)

邮政编码:300020

新华书店天津发行所发行

天津新华印刷二厂印刷

\*

850×1168 毫米 32 开 13.25 印张 4 插页 232 千字

1996 年 12 月第 1 版

1996 年 12 月第 1 次印刷

印数 1—20100

ISBN 7-5309-2576-8

1·90 定价:15.40 元

# 编 者 说 明

---

孙敬修先生(1901—1990)是全国著名儿童教育家、儿童故事专家，被小朋友们亲切地称为“故事爷爷”。康克清同志曾撰文赞扬“在长期的实践中，孙敬修同志和孩子们结下了深厚的情谊。他熟悉孩子们的语言，了解孩子们的心理，讲故事绘声绘色，具有民族化、大众化的特点。他的这些风格为孩子们所喜闻乐见，他本人也赢得了孩子们的爱戴。他把‘五讲四美三热爱’的种子，播撒在孩子们幼小的心田里，孕育着有理想、有道德、有文化、守纪律的一代新人”。孙敬修老师自己也说，他为小朋友讲故事，为小朋友编故事，就是希望小朋友“能知道什么是勤劳，什么是懒惰；什么是聪明，什么是愚蠢；什么是勇敢，什么是懦弱；什么是善良，什么是邪恶；什么是诚实，什么是虚伪；什么是好人，什么是坏人；什么是该做的，什么是不该做的。……我很希望小朋友们听了我的故事，都能成为勤劳、聪明、勇敢、善良、诚实的好孩子，长大成为对党

和国家有用的人”。现在六七十岁以下的两三代人，很多人都从广播中听过孙老师讲的故事，所以一位外国记者称孙先生是受众多青少年崇拜的人。

## 二

在孙敬修同志逝世六周年之际，天津教育出版社为了让人们记住这一位平凡的伟人，让人们纪念他、学习他；也为了响应党中央关于对青少年进行爱国主义及中华民族传统美德教育的精神，以对社会、对儿童负责的精神，决定出版《孙敬修全集》，将他的《回忆录》、《讲话集》、《怎样讲故事》的论文集及他编讲的故事重新编印，以保存这一中华民族宝贵的精神财富。孙敬修同志为儿童讲故事近七十年，他所讲的那些宣扬真善美的故事在《孙敬修全集》中占很大的比例。

面对青少年优秀的精神食粮匮乏的现状，面对家长及老师苦于找不到为儿童讲故事材料的实际情况，天津教育出版社决定在《孙敬修全集》出版之前，先行出版《孙敬修爷爷讲的故事》。这部书包括《中国童话故事》、《外国童话故事》、《神话故事》、《中国民间故事》、《科学故事》、《中国历史故事》、《革命传统故事》、《〈西游记〉故事》、《现代少儿生活故事》及《儿歌与歌谣》十册，将其介绍给青少年朋友和他们的父母、老师。

这部书重新整理、编辑了孙敬修先生生前出版过的各个故事集中的故事，也首次公开发表了以前没有出版过的孙敬修先生讲过的故事。

重新将这些故事进行编辑、整理和修订，是一个繁重而

又很有意义的工作。这项工作得到了社会各界、孙先生生前友好及孙先生家属的大力支持，特别是有关领导部门和领导同志的积极支持。

### 三

重新整理、编辑这些故事，我们确定了这样几条原则：

1. 除改正已出版的孙敬修先生讲过的故事中的文字差错，进行统一体例、统一词语的用字工作外，完全保留了他编讲故事的风格、语言，把它们如实地再现于读者面前。
2. 在孙敬修先生所讲的同一故事有多个不同版本的情况下，进行认真的比较和综合，把不同版本中最精彩的、最能反映他的语言特点、讲故事风格的部分加以综合并尽可能完整地保留，力求把他所讲故事的最好版本奉献给读者。
3. 个别故事中有与史实不一致的地方，编者查阅大量资料后予以订正；个别与现实生活衔接不十分紧密的故事及部分情节作了必要的调整。
4. 为了便于青少年朋友及家长、教师选择和阅读方便，《孙敬修爷爷讲的故事》按不同内容分专题单独成册。
5. 孙敬修先生近七十年讲过的成千上万的故事，有百分之二十左右是由他本人创作的，其他部分则根据民间故事和有关作者的故事加工、改写而成，凡能查到原作者的，我们均在文后注明，但由于故事数量很大，而且时间跨度有半个多世纪，实在无法一一注明原作者，只好请作者谅解。如果发现本书收入了漏注原作者的改编故事稿，请即通知我们或天津教育出版社，以便在该书再版时处理。

编辑这部书，深感时间紧迫，又限于编者水平，不免存在这样或那样的不足，敬请广大读者谅解并提出宝贵意见，以便再版时修订。

《孙敬修全集》编辑委员会  
《孙敬修爷爷讲的故事》编辑组  
1996年9月

# 目 录

## 编者说明

---

乌鸦和狐狸	1
狼和小羊	3
猴子和眼镜	6
一只眼睛的鹿	8
大象和老鼠	10
咕咕奴哈鸟	15

老鹰和屎壳郎	23
两只青蛙	27
苍蝇找尾巴	30
穿靴子的猫	35
老山羊和小山羊	44
两只笨狗熊	49
庄稼人和熊	52
玛沙和狗熊	56
大鼻子象也知道爱国	61
拔萝卜	63
皇帝的新衣	68
手捧空花盆的孩子	76
渔夫和金鱼的故事	79
海马	86
银蹄山羊	96
七色花	107
奇妙的油漆	114
九个当中挑哪个？	123
宝石花	132
木头碗	141

最重的人和最轻的人	145
卖火柴的小女孩	157
丑小鸭	162
灰姑娘	171
小红帽	182
大拇指	186
白雪公主	198
船主和山里人	210
人参的故事	215
聪明的朝鲜小孩子	220
小哈桑	226
小邮差	232
万能的手	244
肥国王	250
金字塔的传说	256
木头和树皮	263
珍贵的秘诀	270
傻子伊凡	275
机智的彼得	281
牧鹅少年马季	290

放羊娃成了国王	299
聪明勇敢的小王子	317
三王子的奇遇	336
沙皇撒尔丹	357
阿娜依特	373
阿里巴巴和四十大盗	388
后记（肖君）	407



## 乌鸦和狐狸 ✓

有一只乌鸦，找到了一块肉，它高兴极了，叼着这块肉，往它家里飞，它想到家里再一点一点地吃。在它飞到树林子的时候，想先在这儿休息一会儿。它刚落到树枝儿上，忽然看见一只狐狸，从树下边走过。

狐狸的鼻子嗅觉很灵，一下子就闻见肉味儿了。这是哪来的肉味儿啊？真香啊！它抬头一看，啊，大树上落着一只乌鸦，嘴里叼着一块肉。这只狐狸馋得口水都流下来了，它想抢这块肉吃。可是它不会上树，眼珠一转，想出办法来了，抬起头来望着乌鸦，先行了个礼。

“乌鸦小姐，您好啊！好久没看见您啦，今天在这儿遇见您了，我真高兴。哎呀，小姐呀，您越来越好看啦，越来越美啦。您看您穿的衣服，颜色多雅致啊，比它们那个花里胡哨的衣裳可好看得多啦！乌鸦小姐呀，我真敬爱



您哪！”

乌鸦听了这一番奉承话，真想张开嘴说一声：谢谢！可是又舍不得嘴里那块肉。狐狸清了清嗓子又说上了：

“乌鸦小姐，我好久没听见您唱歌了。我最喜欢听您的歌声，您唱的歌真是太美了，另有一种味道，真是美妙非凡，悦耳动听啊！可爱的小姐，您唱个歌给我听听吧，就是唱一句也好啊！”

乌鸦听狐狸说了这么一大套好听的话，高兴得不得，就把嘴一张：“啊——”，刚这么一张嘴，它叼着的那块肉就掉下去了。狐狸一张嘴就把这块肉叼到它的嘴里去了，嘴巴嘴巴咽了，吧嗒吧嗒嘴，伸了伸舌头，歪了歪头，望着乌鸦说：

“谢谢你，乌鸦小姐！Bye——Bey！”

说完，狐狸摇头晃脑，高高兴兴地跑了。

这件事儿，让一个喜鹊看见了：“喳喳喳，乌鸦，乌鸦，你上了狐狸拍马屁的当了！喳喳喳，你记住吧，话太甜不可听，话太甜不可听！”

“啊——，啊——，你说得对呀！我是上了狐狸拍马屁的当了！”

(根据克雷洛夫原作编讲)



## 狼和小羊

在山坡上，有一只羊，白白的毛儿，在绿草地上蹦蹦跳跳的，真好玩儿，真好看。它从山坡上下来了，到河边去喝水，喝着喝着，忽然听见有人叫它：

“嘿！小羊，你在这儿干什么呢？”

小羊抬头一看，是一只大灰狼，站在河边问它呢。它就说：

“狼先生，我在这儿喝水哪！”

“你怎么敢在这儿喝水呀？”

“怎么啦？”

“怎么啦？你站在那儿喝水，把水弄脏了，我这儿还怎么喝呀？”

“哟，狼先生，您看看。这水是从您那儿往我这边流哪。我就是把水弄脏了，也到不了您那儿去呀！”



狼一看，可不是嘛。它又说：

“这——，我问你，你为什么骂我？”

“狼先生，我什么时候骂您啦？”

“两年前你就骂过我！”

“哎哟，狼先生，我才一岁，两年前还没有我哪，我怎么骂您呢？”

“这——，哼！反正不是你，就是你哥哥骂过我！”

“狼先生，我妈只生了我一个，我根本就没有哥哥。”

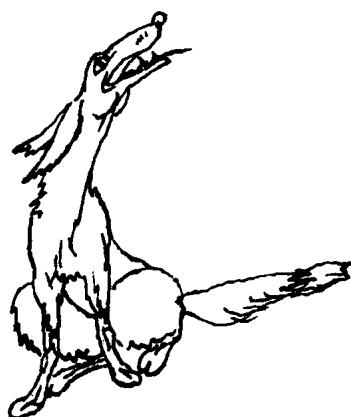
“你没有哥哥？不是你哥哥，就是你爸爸骂过我。我不能饶你，非吃了你不可！”

“狼先生，您怎么不讲理呀？”



“哈哈哈，我们狼从来就不知道讲理呀！”  
说着，扑过来，一下子把这只可怜的小羊咬死，吃了。

(根据克雷洛夫原作编讲)





## 猴子和眼镜

有这么一只老猴子，年纪大了，视力不好了，看什么东西都看不清楚，它觉得别扭极了。怎么才能看清楚呢？它听人说，要有一副眼镜就好了，什么东西都能看得很清楚。

老猴子就想法找眼镜。找啊，找啊。有这么一天，真的找到了一副眼镜，老猴子的高兴劲儿就甭提了。“嘿！这回可好啦，我有眼镜了，我看什么东西就都能看清楚了！”

老猴子拿起眼镜来，放到鼻子上闻了闻，又把眼镜放在脑袋瓜上顶了一会儿，又把眼镜放在尾巴上。不管搁在哪儿，还是觉得眼睛看不清楚东西。老猴子把眼镜又在肚子上蹭了蹭，又举起来左甩甩，右甩甩，费了半天劲儿，觉得眼睛还是那个样儿。老猴子想了想，又把眼镜